

九叶诗人  
陈敬容散文选

辛苦又欢乐的旅程

作家出版社

九叶诗人  
陈敬容散文选

作家出版社

# 辛苦又欢乐的旅程



## 图书在版编目 (CIP) 数据

辛苦又欢乐的里程 / 陈敬容著 . —北京：作家出版社，2000.7.

ISBN 7-5063-1919-5

I. 辛… II. 陈… III 散文-作品集-中国-当代 IV. 1267

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 64564 号

### 辛苦又欢乐的里程——九叶诗人陈敬容散文选

作 者：陈敬容

责任编辑：肖 恒

责任校对：石 冰

装帧设计：龚伟民、陈谷子

版式设计：谷子

出版发行：作家出版社

社 址：北京农展馆南里 10 号 邮码：100026

电话传真：86-10-65930756（出版发行部）

86-10-65004079（总编室）

E-mail：Wrtspub @ public bta.net.cn

http://www.zuojiaehubanshe.net

经 销：新华书店

印 刷：北京梨园彩印厂

开 本 850×1168 1/32

字 数：165 千字

印 张：7 插页 1

印 数：1—1000

版 次：2000 年 8 月北京第 1 版第 1 次印刷

ISBN：7-5063-1919-5/I·1903

定 价：15.00 元

---

作家版图书，版权所有，侵权必究。

作家版图书，印装错误可随时退换。

# 目 录

## • 抒情记事 •

|       |        |
|-------|--------|
| 陨 落   | ( 3 )  |
| 父 亲   | ( 4 )  |
| 望子的归来 | ( 9 )  |
| 天使之囚  | ( 14 ) |
| 杜 鹃   | ( 17 ) |
| 渴 意   | ( 19 ) |
| 四月之忆  | ( 21 ) |
| 桥     | ( 25 ) |
| 手     | ( 27 ) |
| 樱桃河   | ( 29 ) |
| 独 语   | ( 32 ) |
| 街     | ( 34 ) |
| 动荡的夜  | ( 38 ) |
| 火 炬   | ( 40 ) |
| 号 角   | ( 42 ) |
| 偷 读   | ( 44 ) |

|         |        |
|---------|--------|
| 迁 居     | ( 48 ) |
| 雨 中     | ( 51 ) |
| 他曾经这样歌唱 | ( 53 ) |
| 橄 榄     | ( 61 ) |
| 神 交     | ( 64 ) |
| 心远地未偏   | ( 66 ) |
| 前 辈     | ( 68 ) |
| 故乡和我    | ( 70 ) |

### • 序跋书评 •

《星雨集》题记 ..... ( 75 )

#### 《巴黎圣母院》的序跋

|                |              |
|----------------|--------------|
| 1948 年版中译本校后小记 | ..... ( 76 ) |
| 1948 年译本再版序    | ..... ( 78 ) |
| 1982 年译本序      | ..... ( 79 ) |

#### 《绞刑架下的报告》的序跋

|            |              |
|------------|--------------|
| 1952 年译后序  | ..... ( 88 ) |
| 1963 年再版前言 | ..... ( 91 ) |

#### 学诗点滴

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| ——《老去的是时间》代序    | ..... ( 95 )  |
| 《远帆集》题记         | ..... ( 100 ) |
| 《珍贵的纪念》译者题记     | ..... ( 102 ) |
| 《森林在成长》前记       | ..... ( 104 ) |
| 《图象与花朵》         |               |
| (波德莱尔、里尔克诗选) 题记 | ..... ( 105 ) |

## 成果与展望

- 序《中国当代女青年诗人诗选》…… (113)
- 《乐山游记选》代序……………… (118)
- 《五人诗选》序……………… (121)
- 序《世纪之门
- 当代中国校园诗选》……………… (123)
- 序《中外现代抒情名诗鉴赏辞典》……………… (127)
- 有益的尝试
- 读叙事诗集《海陵王》……………… (130)
- 《叶塞宁抒情诗选》读后感……………… (132)
- 伟大的心灵之间
- 重读《诗与真·诗与真二集》……………… (135)

## • 论诗说文 •

### 真诚的声音

- 略论郑敏、穆旦、杜运燮……………… (141)
- 关于所谓“朦胧诗”问题……………… (150)
- 关于“朦胧诗”……………… (152)
- 从“天空”等等想到的
- 谈新诗的突破与创新……………… (154)
- 浅尝甘苦话译事……………… (158)
- 创作激情的秘密……………… (165)
- 从有所触发到酝酿成章……………… (170)
- 试谈自己……………… (175)
- 诗这只凡鸟……………… (182)

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 读孙犁诗作后想到        | (185) |
| 诗话三则            | (188) |
| 复信答问：           | (190) |
| 复盖方鸣            | (190) |
| 复杨标             | (191) |
| 复圣思             | (194) |
| 复雷锐             | (198) |
| 答《现代中国女作家作品选》提问 | (202) |
| 答《中国比较文学》提问     | (206) |
| 答《未名诗人》问        | (208) |
| 生命不绝，求索不绝       | (212) |
| 编后记             | (217) |

抒情記事



## 陨 落

这是谁的脚步声呢，又轻又细，在窗外格格地，匀地响着。是小雨滴吗？——可爱的圆润的小雨滴。在少雨的北方，夜中微雨因一种特有的甜蜜之感而变得珍奇了。

然而我立时记起，该是那个甲虫又在纱窗上飞扑；每晚，当我的倦眼徐徐下沉时，这低微的格格声就模糊成一片梦的飘忽的弦乐。

但我现在是醒着吗？

一丝微风轻轻飘过，落在槐树的叶子上，碎了——不，碎的是梦里白发，那我刚握着时还是长长的美丽的发丝，后来全变成雪白，碎在我的手中了。

不是下着雨吗？怎么不听见滴滴的清声了——也许刚才是母亲眼中的凄迷的雨吧。

真记不清了，哀愁和欢愉一样地容易失落。

秋霜一般的银发还在我的手中，是碎成了细屑的，不复是缕缕的了。每一粒细屑现在跳跃着，映出各种色调的往事，令我吟味着秋天黄叶衰草的清芬，和寒冬霜雪的冷艳；又像是夏夜的郊原里，一颗金色的星子悄悄地陨落……

1935年春于北平

# 父 亲

太冷哪，冬之夜。

火盆里的火正熊熊地燃着，照红了围坐着的母亲，弟弟，和我的脸。我不住地把两手在火上晃来晃去，偶尔偷偷地望一望坐在桌前喝酒的父亲：他的脸，现在虽因几分酒意而带着点红色，不像往日那样冰冷地板着了，但我仍不敢多看，赶快又把眼光收回来，落在双手与炉火上了。

这所古老而宽大的屋子，在这样的寒夜里显得多么寂寥呵。大家都沉默着；母亲有时和父亲作一两句简单的问答，随后又复默然。厅堂里和楼板上，时有成群的老鼠跑来跑去，弄出很大的响声，惹得小猫咪呜咪呜地叫了：多难受呵，让人这样闷着！看一看弟弟，他也正无可奈何地看着我的脸；母亲呢，低了头不知在想些什么，只见她嘴唇动了一下，似乎要说话的，又咽下去了。

“什么呢，妈妈？”

“没有什么。”

无聊，来一个呵欠吧。但这个呵欠立刻传染了母亲，她接着也呵欠起来，疲乏地映着眼睛。

“怎么，还早着呢，你们就瞌睡起来了？”

想是父亲听见我们呵欠，以为我们想借故走开，因而发怒了吧？我们都胆怯地望着他，奇怪了，这回他脸上并无一点怒色，大

家放了一半心。

“是还早呢。”

母亲有意无意地回答着。父亲看看我们，怪没意思地摇摇头，使劲喝了一口酒；对着半朵摇摇欲坠的灯花，呆呆地不作一声。从那棕黑而带着倔强性的脸上，不可掩饰地透露出十几年来奔走于军中的风尘。一个疑问不经意地飘进我的脑中：父亲怎么就显得有点老了呢，不是还不到四十岁吗？

但我马上又想到别的事情上去。我常常听人说，许就是父亲自己说的吧，说冬夜里一家老幼围炉坐谈，是一件最快乐不过的事。这时，不知有多少和我们一般大的孩子，正笑眯眯地坐在炉火之旁，听他们的父母讲一些美丽的故事呢；一炉红红的炭火上煎着新茶，噜噜的沸水声伴着他们一串欢乐的笑，滚到炉火里，炉火是燃得更红了。

是吗，我不也正同着我的家人围坐在炉火边吗？

父亲要不在家，我们这时候也许正同母亲围炉笑谈，母亲谈着她的回忆中的童年，谈着一些好孩子的故事；有时也谈到我们的父亲，虽然我们并不要听。也许母亲正躺在床上把小妹妹拍入甜蜜的小梦里去，弟弟正弄着劳作，或调配从《小朋友》杂志上看来的演魔术的药料，我则读着小说，或是手里捏了一管铅笔在练习绘画。冬之夜，永远是那样静静地，可是从未使我们有过寂寞感，父亲不在家，时光总是这样轻易地流了去，这中间，我们也用心念书，也好好游玩，在母亲的爱抚之下，如像深山的草木在阳光里，悄悄地，日继一日地成长。

母亲忽然哈哈地咳嗽起来，双手按着胸口，满脸胀得绯红。我连忙替她捶着背，弟弟走去舀了一杯热茶给她。怎么好呢，母亲身体近来越变越坏了，特别是几个月来父亲在家，事情多，她操

劳过度，本来就不很强健的身体当然更容易遭病了。

我们常常怕母亲生病，但母亲偏常常病着。父亲不在家的时候，她病了我们可以陪她谈心，安慰她，有时我们的无知的话语不禁使她发笑。但是父亲在家了，每当我们日暮里放学归来，屋子里窗户紧紧闭着，窗纸上透着一层薄弱的黄昏的光，母亲床上的帐子沉沉地垂着，或是挂起一幅来，现出那用一只手支在枕上的惨淡的病脸；离床不多远，在一把大靠椅上坐着一个脸色阴沉的中年人，那便是我们的父亲，口中正含着一只叶烟，两腿不停地左右摇动着，看见这种情形，我们只好慢吞吞地挨到母亲床边，问了一声好些没有，便把书包挂上，悄悄地畏缩缩地坐在一边，虽然心里有很多话想同母亲说，但一看到那张阴沉沉的脸，似乎正等着我们说错了或做错了一点什么，便好沉着声音来一个“妈的，”或竟致伸出那只有断掌的手；因此我们连坐着也不安起来，加以那闷气的房间，那窗上的薄薄的光……

而现在是放寒假的日子呢，要是母亲病倒在床上了，叫我们怎样去消磨那从天亮以后的长长的时间呵。我一直望着她，希望看出她是健康的，是不会害病的；但是天呵，她那瘦瘦的脸，那陷进去的两个眼眶！我害怕而又不胜悲哀地俯下头去，用铁钳夹了一块炭放在火盆里。

父亲早喝过了酒，这时也走到炉边来，恰好坐在我和弟弟的中间，我们都期然而然地向母亲身边挨拢一点。

“冰凡！”

教训来了，我想。

“你们什么时候开学？”

原来是这句话，刚才还听见他问过母亲的，现在怎么又问我来呢？真奇怪！莫不是叫我下期别上学吧？我又疑惧着，因为

我常常有这种危险的呵。不过一面我还是恭恭敬敬地回答了他。

“那末到你们开学的时候，我已经不在家了呢。”

这话引起我们一点兴趣，谁都不愿作声，于是散失到被炉火照红的空气中去了。一向除了骂人而外从不肯和我们多说话的父亲，今晚特别不同，好像一点寂寞都耐不住似的，又问弟弟：

“式行，你不是喜欢科学家的故事吗？我这回一定给你买一本《科学伟人传》回来，好不好？”

弟弟举起惊喜的眼睛向他望一望，回答了一个“好”字，就又低头默着了。

父亲沉重地叹了一口长气，也默不作声。炉火照见他紧锁双眉，眼望着一块块烧红的炭。

早就睡着了的小妹妹忽然在隔壁哭起来，母亲连忙站起，离开了这间温暖的屋子。当她跨过门限时，我想起几年前一个黄昏，为了点什么小事，父亲抓着她的胳膊，向门限那边一抛，把她抛得直挺挺地脸朝下面躺在地上，父亲还在这屋里骂着，摔着东西。我也记得，从那以后，健康的母亲就渐渐多病起来。

看着母亲一走，我和弟弟互相望了一望，只想趁势也走开去，但刚要站起时又止住了，经验告诉我们，这样走了会被叫转来而且大骂一顿的，不如趁早别动吧。但是父亲却说了：

“过去帮帮你妈妈吧，我看你们也要睡觉了。”

于是我们立刻离开了火炉，离开了四面温暖的空气。跨过门限时我听到一声更长，更沉重的叹息。

母亲正轻轻地唱着，拍着小妹妹哄她睡觉，桌上一盏灯一闪一闪地抖动着；我们一过来，便都很快地走到母亲跟前。

“今晚爸爸很想同你们说话的呵。”

母亲低低地对我们说，声音里带点唏嘘，我没有回答。

“可是说什么呀！”

弟弟抢着回答，一面用两手揉着眼皮。

这晚，当人们把一切喧哗都带到梦里去了，我悄悄地坐在灯下读一本什么小说（那是当父亲上街去了，我把零用钱托弟弟替我买的），隔壁有沉重的穿着布底鞋的脚步声在地板上拖来拖去，时而又停了下来，接着听得一声叹息。

窗外淅沥地下着阴寒的小雨，夜之森严充塞着这所古老而宽大的屋子。

1935年9月于北平

## 望子的归来

“林姑，你把窗子都打开，好让阳光照进来。看哪儿灰尘没扫干净，你给扫一扫，别叫他进门瞧着就不高兴。累了你就歇歇吧，我准赶午饭前回来。”

邱老太太吩咐完了，提着一竹篮纺好的纱线，跨出自己家门。

“好；您可快一点儿回来呵。”

林姑在后面把门关上。

她们这样每天等着，而且准备着望子的归来，已经整整两年了，今天正是他两年前出走的日子。

出门来就瞧见满满的三月的阳光，铺盖着一大片碧绿而带湿意的平芜，从门前展开去，像是预说着幸福；邱老太太心上禁不住高兴。她走着一条软软的泥路，脚下好像比往日轻快起来，瞧着满篮的棉纱，微微抿一抿嘴；满篮的棉纱吗？不，她瞧见满篮的希望了。

路上还有别的几个上市去的人，见了她都点头招呼，她也高兴地同他们答着话。

“邱姆姆您早！”

“早！你们也赶集去？”

“是哪！回头镇上见！”

“回头见！”

望着他们走在前面的背影，邱老太太心中笑了笑，用两眼向虚空里描着她儿子高大的身材，脚下仍是忙忙地赶着路，她想不要耽误了时间，谁也说不准他该在什么时候回来。还有林姑也在家里等着她。

邱老太太没有多的儿女，望子走后她只剩下孤零零一个人，孤零零一个人和着她寂寞的暮年，林姑就在那时自愿地作了她的伴侣。她常常陪着老太太深夜枯坐，听她讲望子的故事；邱老太太总是先咳嗽一声，这样开始的：

“我们望子小的时候呀……”

林姑纺着纱，时而仰起头应和着，免得这可怜的孤老婆子觉着寂寞。见她讲累了，她就给倒杯水喝，或是向她说她应该休息了，没讲完的明天再讲。一听这话邱老太太总是固执地哑声喊：

“明天，明天他不就回来了么？”

这样她不倦地继续讲下去。随着纺机的轮转，林姑回忆里闪过多少望子的影像。她有一颗寂寞的期待的心，可是谁知道呢，只有窗外星空夜夜照着她的睡梦，窃听她梦中无声的话语。

这时候林姑一个人留在家中，上午的村落静悄悄地。把窗户开了，清新的阳光带着春晨芬芳的气息照进屋来。她觉着有点迷失，心里充塞着一半欣喜，一半哀愁。就在这屋里，她度过了她的两个春天，带着迷离的期望。可是邱老太太口中的明天，在这两年内逝去多少个了？林姑常常把失望同希望在心上衡量，隐隐知道失望是重于希望的，而且，随着日月的加增，重的更重，轻的更轻了。而我们的林姑就在这个春天里病下来。

一身素蓝轻衫，洁净如她的灵魂，两条乌黑的发辫像藤花似的分垂肩际。她脸色有些苍白，透露着近来的忧病。觉着有些累了，她把身子伏在窗棂，一行青色的簷影落在她的颈背间，折断